

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 956/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουνίου 2006

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 94/92, όσον αφορά τον κατάλογο των τρίτων χωρών από τις οποίες πρέπει να κατάνονται ορισμένα βιολογικά παραγόμενα γεωργικά προϊόντα προκειμένου να κυκλοφορούν στο εμπόριο εντός της Κοινότητας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 1991, περί του βιολογικού τρόπου παραγωγής γεωργικών προϊόντων και των σχετικών ενδείξεων στα γεωργικά προϊόντα και στα είδη διατροφής<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κατάλογος των τρίτων χωρών από τις οποίες πρέπει να κατάνονται ορισμένα βιολογικά παραγόμενα γεωργικά προϊόντα προκειμένου να κυκλοφορούν στο εμπόριο εντός της Κοινότητας, ο οποίος προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 (στο εξής, «ο κατάλογος»), παρατίθεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 94/92 της Επιτροπής, της 14ης Ιανουαρίου 1992, περί θεσπίσεως λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του καθεστώτος εισαγωγής από τρίτες χώρες που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 του Συμβουλίου περί του βιολογικού τρόπου παραγωγής γεωργικών προϊόντων και των σχετικών ενδείξεων στα γεωργικά προϊόντα και στα είδη διατροφής<sup>(2)</sup>.
- (2) Ορισμένα γεωργικά προϊόντα που έχουν εισαχθεί από την Ινδία κυκλοφορούν σήμερα στο εμπόριο στην Κοινότητα δυνάμει της παρέκκλισης που προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91.
- (3) Η Ινδία υπέβαλε αίτηση στην Επιτροπή, για να υπαχθεί στον κατάλογο. Υπέβαλε τις απαιτούμενες πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 94/92.
- (4) Από την εξέταση των εν λόγω πληροφοριών και τις μετέπειτα συζητήσεις με τις αρχές της Ινδίας, συνάχθηκε το συμπέρασμα ότι στην εν λόγω χώρα εφαρμόζονται κανόνες παραγωγής και ελέγχου των γεωργικών προϊόντων ισότιμοι με τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91.

- (5) Η Επιτροπή διεξήγαγε επιτόπια εξέταση των κανόνων παραγωγής και των μέτρων ελέγχου που εφαρμόζονται πράγματι στην Ινδία, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91.
- (6) Το χρονικό διάστημα υπαγωγής της Κόστα Ρίκα και της Νέας Ζηλανδίας στον κατάλογο λήγει στις 30 Ιουνίου 2006. Προκειμένου να μη διαταραχθούν οι εμπορικές συναλλαγές, είναι αναγκαίο να παραταθεί η υπαγωγή αυτών των χωρών στον κατάλογο για ένα περαιτέρω χρονικό διάστημα.
- (7) Η Αυστραλία έχει ενημερώσει την Επιτροπή για την αλλαγή της ονομασίας ενός οργανισμού ελέγχου και έχει διορθώσει την ονομασία ενός άλλου οργανισμού ελέγχου.
- (8) Η Ελβετία υπέβαλε αίτηση στην Επιτροπή για την τροποποίηση των όρων της υπαγωγής της στον κατάλογο, όπως προβλέπεται στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τις συναλλαγές γεωργικών προϊόντων<sup>(3)</sup>, που εγκρίθηκε με την απόφαση 2002/309/ΕΚ του Συμβουλίου και της Επιτροπής<sup>(4)</sup>, και ιδίως στο παράρτημα 9 σχετικά με τα γεωργικά προϊόντα και τα τρόφιμα που παράγονται με μεθόδους βιολογικής παραγωγής.
- (9) Η Ελβετία υπέβαλε τις πληροφορίες που απαιτούνται σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 94/92. Από την εξέταση των πληροφοριών που υποβλήθηκαν συνήχθη το συμπέρασμα ότι οι απαιτήσεις είναι ισότιμες με εκείνες που προκύπτουν από την κοινοτική νομοθεσία.
- (10) Η Νέα Ζηλανδία έχει ενημερώσει την Επιτροπή για την αλλαγή της ονομασίας ενός οργανισμού ελέγχου.
- (11) Πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 94/92.
- (12) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 198 της 22.7.1991, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 780/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 37 της 25.5.2006, σ. 9).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 11 της 17.1.1992, σ. 14. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 746/2004 (ΕΕ L 122 της 26.4.2004, σ. 10).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 114 της 30.4.2002, σ. 132.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 114 της 30.4.2002, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 94/92 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2006.

*Για την Επιτροπή*  
Mariann FISCHER BOEL  
Μέλος της Επιτροπής

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 94/92 τροποποιείται ως εξής:

1) Στο τμήμα που αφορά την Αυστραλία, το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

**«3. Οργανισμοί ελέγχου:**

- Australian Quarantine and Inspection Service (AQIS) (Department of Agriculture, Fisheries and Forestry)
- Bio-dynamic Research Institute (BDRI)
- Organic Growers of Australia Inc. (OGA)
- Organic Food Chain Pty Ltd (OFC)
- National Association of Sustainable Agriculture, Australia (NASAA)
- Australian Certified Organic Pty. Ltd.».

2) Στο τμήμα που αφορά την Κόστα Ρίκα, το σημείο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

**«5. Λήξη της υπαγωγής στον κατάλογο: 30.6.2011.».**

3) Μετά το τμήμα που αφορά την Κόστα Ρίκα, παρεμβάλλεται το ακόλουθο κείμενο:

«ΙΝΔΙΑ

**1. Κατηγορίες προϊόντων:**

- α) μη μεταποιημένα φυτικά προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91·
- β) τρόφιμα αποτελούμενα κυρίως από ένα ή περισσότερα συστατικά φυτικής προέλευσης κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91.

2. **Καταγωγή:** προϊόντα της κατηγορίας 1 στοιχείο α) και βιολογικά παραγόμενα συστατικά προϊόντων της κατηγορίας 1 στοιχείο β) που έχουν παραχθεί στην Ινδία.

**3. Οργανισμοί ελέγχου:**

- BVQI (India) Pvt. Ltd
- Ecocert SA (India Branch Office)
- IMO Control Private Limited
- Indian Organic Certification Agency (INDOCERT)
- International Resources for Fairer Trade
- Lacon Quality Certification Pvt. Ltd
- Natural Organic Certification Association
- OneCert Asia Agri Certification private Limited
- SGS India Pvt. Ltd
- Skal International (India)
- Uttaranchal State Organic Certification Agency (USOCA).

4. **Οργανισμοί έκδοσης πιστοποιητικών:** όπως στο σημείο 3

5. **Λήξη της υπαγωγής στον κατάλογο:** 30.6.2009».

4) Το κείμενο που αφορά την Ελβετία τροποποιείται ως εξής:

α) Το σημείο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

**«1. Κατηγορίες προϊόντων:**

α) μη μεταποιημένα φυτικά προϊόντα καθώς και ζώα και μη μεταποιημένα κτηνοτροφικά προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91, με εξαίρεση:

— τα προϊόντα που έχουν παραχθεί κατά την περίοδο μετατροπής, όπως αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 5 του υπόψη κανονισμού·

β) μεταποιημένα γεωργικά φυτικά και κτηνοτροφικά προϊόντα που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91, με εξαίρεση:

— τα προϊόντα τα οποία, όπως αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 5 του υπόψη κανονισμού, περιέχουν συστατικό γεωργικής προέλευσης που έχει παραχθεί κατά την περίοδο μετατροπής.».

β) Το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

**«3. Οργανισμοί ελέγχου:**

— Institut für Marktökologie (IMO)

— bio.inspecta AG

— Schweizerische Vereinigung für Qualitäts- und Management-Systeme (SQS)

— Bio Test Agro (BTA).».

5) Το κείμενο που αφορά τη Νέα Ζηλανδία τροποποιείται ως εξής:

α) Το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

**«3. Οργανισμοί ελέγχου:**

— AgriQuality

— BIO-GRO New Zealand.».

β) Το σημείο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

**«5. Λήξη της υπαγωγής στον κατάλογο: 30.6.2011.».**

---